



# 香港中文大學僱員儲蓄互助社

蓄訊鴿 | 第 50 期 | 3. 2016

CUECU Newsletter Issue 50



## Contents 目錄

- P.2 社長的話
- P.3 辦事處通訊及中期財務報告
- P.4 貸款委員會
- P.5 監察委員會
- P.6 友社交流篇
- P.7-8 新春團拜特寫

## 誠邀各社員撰稿

稿件內容不限，惟稿件須從未在任何媒介發表。

參加對象：本社社員

文體及字數：中文，圖文、照片不拘，3,000字以內。

繳稿方式：將圖文著作電子檔及作者個人資料表電郵往 [staff@cuecu.hk](mailto:staff@cuecu.hk) 收。

繳稿截止日期：撰稿之有關活動後兩星期內。

本社編輯保留刪改及刊登的最終權利。

稿件一經採用，將薄酬HK\$100 超市禮券。

出版：教育委員會

編輯組：麥年豐（主編）、林宗祐、劉潤芬

主席：黃杏梅、秘書：劉潤芬

委員：李小叶、李錦耀、林宗祐、麥年豐、莫蓮珍、黃彩蓮、溫玉文、溫運南、劉和琴、賴羅有

地址：香港中文大學富爾敦樓 305 室 網址：[www.cuecu.hk](http://www.cuecu.hk) 熱線：3943 7949 傳真：2603 7275 電郵：[staff@cuecu.hk](mailto:staff@cuecu.hk)

# 社長的語



又一年啦!

早前從電視新聞中看到世界不同地方的人如何在2015年最後一晚迎接2016年的來臨。而我們生活的地方中，亦有不少香港人帶著興奮心情去「倒數」，相信無論是那處地方的人，也期望著新一年會帶來更美好的將來。

可是，2016年第一個工作天，有消息顯示經濟的勢頭並不理想，隨後內地更出現一些新的經濟措施在執行了僅4天便取消並引起了股票市場的大震蕩。人的期望還是只得期望，但現實的社會發生的事卻未必完全符合。2016年，我們的儲蓄互助社將會如何發展，又要面對多少困難？我沒有水晶球，看不到，但可以肯定的就是**我仍然相信**，如果把我們這30年來的堅持和努力繼續維持，再加上全體社員的團結和信任，無論環境如何不利，也會迎刃而解。

在此，本人謹代表董事會祝各位



猴年順景  
心想事成

財源廣進  
闔家平安

社長 梁天雄



辦事處通訊



## 30周年紀念品

慶祝本社成立 30 周年，籌備委員會特別訂製了既精美又實用的雨傘作為紀念品，現已存放於辦事處等待大家領取。

## 更新社員證

此外，於 49 期蓄訊鳴內已經預告將會更新社員證，換領信已發出予全體社員，請各社員在 2016 年 5 月 31 日前到本社辦事處與 30 周年紀念品一併換領，舊社員證亦將於 2016 年 5 月 31 日失效。敬請留意！

辦事處



## 2015-2016年度中期財務報告

本社會計師於月前對儲社營運作了中期審核，惟該項審核只供董事會參考。然為使社友更瞭解本社營運狀況，特將會計師報告撮要向社員匯報，終期財務報告於社員周年大會公布。

### THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG EMPLOYEES' CREDIT UNION

#### 香港中文大學僱員儲蓄互助社

#### STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

財務狀況報表於二零一五年九月三十日

(unaudited)

30.9.2015

HK\$ 港幣

(audited)

31.3.2015

HK\$ 港幣

CURRENT LIABILITIES	流動負債		
Accruals	應付費用	913,592	811,284
Rental deposit received	已收租賃按金	310,000	310,000
Property tax payable	應付物業稅	-	26,388
		(1,223,592)	(1,147,672)
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值	146,214,401	148,581,857
NET ASSETS	資產淨值	303,346,997	294,320,211
MEMBERS' SHARES	社員股份	291,118,703	256,766,434
RESERVES AND FUNDS	儲備金及基金	20,523,988	22,760,120
UNDIVIDED(DEFICITS)/EARNINGS	未分配(虧損)/盈餘	(8,295,694)	14,793,657
		303,346,997	294,320,211

司庫 王德忠

# 貸款委員會

## 新春特惠貸款

新年已經花費一大筆，送禮物、聚餐等等……而且又要交稅，開支隨時失預算。所謂年關難過，貸款委員會有見及此，特意推出“新春特惠貸款”計劃，為社員打開方便之門。

社員只要在2016年3月31日前成功申請，在完成還款後，本社將退回總付貸款利息50%。



### 計劃內容

- 所有成功申請此特惠貸款，可獲回贈全期利息 50%；
- 貸款金額由一萬至六萬元；
- 每位社員在推廣期內，可享是項特惠貸款一次；
- 還款期必須為 10 個月（全期）。

### 申請辦法

- 社員可經本社網頁下載或於辦事處索取「貸款申請表格」。
- 填妥「貸款申請書」及「直接付款授權書」並將表格及所需證明文件寄或交回本社辦事處。

註：申請人必須依期還款，否則將會被取消是項優惠。

貸款一經批核，  
可獲超市禮券乙張。



# 監察委員會

## 監察話您知

監察委員會向大家拜年，祝各位新年進步，龍馬精神，心想事成，萬事如意。

本社監察委員會共有三名成員，包括主席、秘書及委員；全部都是在周年社員會議中由眾社員選舉出來的。

各位可知道監察委員會工作範疇嗎？在這裡和大家分享點滴。

若社員對本社有任何疑問或意見，本委員會在收到書面投訴時將進行根查，以回應和改善社員對本社的合理要求。

除儲蓄互助社註冊官和專業會計師每年審查本社帳目外，監察委員會會定時審視儲社的日常運作、文件或帳目等，確保運作穩健。又每年向全體社員發出「檢定通知書」，給各位多一個途徑查核存貨結餘。2015/2016 年度的「檢定通知書」已於 2015 年 11 月中寄出，截至 2016 年 2 月底收到 450 份回條。為保障社員帳準確無誤，監察委員會呼籲大家核對後簽妥並交回辦事處作記錄。

監察工作範疇全面而且充滿挑戰性，故此我們必須用心細緻、投放時間；雖然如此，監察團隊樂意為您們盡心、盡意、盡力。

來年度很希望和歡迎社員們加入監察團隊，在香港中文大學僱員儲蓄互助社出一分力；一展您所長，約定您們啦！



# 友社交流篇

## 友社邀請賽

電訊盈科儲蓄互助社為慶祝成立 40 周年，特舉辦「社慶友誼邀請賽」，邀請友社參與，比賽項目包括足球、乒乓球及羽毛球賽，分別於 1 月 9 日及 10 日進行。

作為儲社體育屬會，有幸代表中大社參加足球比賽項目，比賽以上下半場輪流交替循環賽進行，以盡量避免一隊連踢兩場，令比賽變得更公平及更為緊湊。參賽各隊伍實力相當接近，但抱著為電盈社社慶「贈慶」的心態，比賽雖然緊湊，氣氛仍然輕鬆愉快。

各項比賽完畢後；轉入室內進行頒獎典禮，電盈社更一盡地主之誼，設下盆菜宴招待，與各友社的董事委員和參賽健兒與眾同樂。頒發獎項後，隨即進行風味十足的盆菜宴，美酒佳餚把酒言歡，卻不及現場的歡樂氣氛濃烈，感謝電盈社的熱情款待，令在座每一位都能盡興，度過開心愉快的一天！

社員 關美賢



## 到訪友社

去年底本社曾到訪港鐵儲蓄互助社，此項交流活動由貸款委員會籌辦，當日有董事、委員出席；一行十二人前往九龍灣港鐵總部，得到港鐵社殷勤而熱情招待。是次活動主要是兩社貸款委員會彼此交流經驗，在演講室中，港鐵社各董事、委員和職員介紹其工作範疇及日常運作，該社貸款計劃種類繁多，以便全方位去幫助社員，如暑期貸款、自置樓宇按揭貸款、汽車租購（融資）計劃、結婚貸款、白事貸款、社員及其子女教育貸款和旅遊優惠貸款。

港鐵儲蓄互助社非常重視教育委員會，他們希望在委員中，能培訓出合適的人選，擔當儲社內更重要的職務，拓展社務。

在這兩方面，都非常值得我們借鑑，此行實在獲益良多。會後，港鐵社更準備了豐富晚餐，讓我們在美食中繼續溝通，交流社務心得。

教育委員會委員 林宗祐



# 新春團拜特寫

新春團拜賀靈猴已於 2 月 29 日圓滿結束。今年除了有精彩的醒獅採菁表演外，攤位遊戲方面加入傳統食品之一：麥芽糖餅，有懷舊氣氛之餘，讓社員在新春增添一點甜思思的感覺。壓軸抽獎環節；今年禮物亦比往年豐富，增加了食品禮包及潔膚護膚禮品包；當然不少得精靈活潑足金金猴。

當天活動的精華片段，在此與各社員分享。





